

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2015/EES/48/01		Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun nr. 178/15/COL . . .	1
2015/EES/48/02		Ráðstöfun ekki ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins – Ákvörðun nr. 206/15/COL	1
2015/EES/48/03		Ráðstöfun ekki ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins – Ákvörðun nr. 207/15/COL	2
2015/EES/48/04		Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um endurkröfuvexti sem reikna ber við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti í EFTA-ríkjunum; vextirnir gilda frá 1. apríl 2015	2
	3.	EFTA-dómstóllinn	
	III	ESB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2015/EES/48/05		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7637 – Liberty Global/BASE Belgium)	3
2015/EES/48/06		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7707 – Cinven/Synlab) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	4
2015/EES/48/07		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7711 – Advent International/Bain Capital/ICBPI)	5
2015/EES/48/08		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7716 – Pfizer/GSK MenACWY Business) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	6
2015/EES/48/09		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7717 – Equistone Partners Europe/TriStyle Mode) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	7

2015/EES/48/10	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7730 – Acticall/Sitel) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	8
2015/EES/48/11	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7733 – Tokio Marine/HCC) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	9
2015/EES/48/12	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7735 – Fosun/BHF-KB) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	10
2015/EES/48/13	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7741 – Apollo Management/Stemcor) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	11
2015/EES/48/14	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7755 – Mahindra/MHI/MAM) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	12
2015/EES/48/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7563 – CommScope/TE BNS)	13
2015/EES/48/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7614 – CVC Capital Partners/Royal DSM (Fibre Intermediates and Composite Resins)	13
2015/EES/48/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7672 – Volkswagen Financial Services/Banco Bilbao Vizcaya Argentaria/Volkswagen Credit Companhia Financiera)	14
2015/EES/48/18	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7690 – CVC/Douglas Group)	14
2015/EES/48/19	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7692 – Ferrero/Thorntons)	15
2015/EES/48/20	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7696 – Lone Star/Balta)	15
2015/EES/48/21	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7700 – Apax Partners/RFS Holland Holding)	16
2015/EES/48/22	Ríkisaðstoð – Ungverjaland – Málsnúmer SA.40018 (2015/C) (áður 2014/NN) – 2014 Breyting á gjaldi vegna matvælaeftirlits í Ungverjalandi – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	16
2015/EES/48/23	Ríkisaðstoð – Ungverjaland – Málsnúmer SA.41187 (2015/NN) – Framlag tóbaksframleiðenda til heilbrigðismála – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	17
2015/EES/48/24	Orðsending stjórnvalda í Konungsríkinu Hollandi með hliðsjón af 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni	17
2015/EES/48/25	Orðsending stjórnvalda í Konungsríkinu Hollandi með hliðsjón af 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni	18
2015/EES/48/26	Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með vísan til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni (<i>Auglýsing um umsókn um einkanytjaleyfi til að leita að fljótandi og loftkenndum kolvatnsefnum, „Icauna-leyfið“ og „Saint-Martin-d’Ordon-leyfið“</i>)	19

2015/EES/48/27	Leiðrétting á orðsendingu stjórnvalda í Póllandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni á Czerwionka-Leszczyny-svæðinu	20
2015/EES/48/28	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/9/EB frá 20. mars 2000 um togbrautarbúnað til fólksflutninga (<i>Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt samhæfingarlöggjöf Sambandsins</i>)	21

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum**2015/EES/48/01**

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirgreindri ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	7. maí 2015
Málsnúmer	755092
Ákvörðun	178/15/COL
EFTA-ríki	Noregur
Heiti viðtakanda	Sveitarfélagið Tromsø
Tegund aðstoðar	Opinber fjármögnun, sem verður tekin til ítarlegs mats samkvæmt ákvæðum stafl. c) í 3. mgr. 61. gr. EES-samningsins
Aðstoðarkerfi	Á ekki við
Markmið	Íþróttir, tómstundastarf, menntun
Aðstoðarform	Styrkur og lán
Aðstoðarfjárhæð	600 milljónir NOK
Atvinnugreinar	Almenningsbóð
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð:	1. Tromsø kommune, Rådhuset, Postboks 6900 Langnes, 9299 Tromsø, Norge 2. Troms fylkeskommune, Postboks 6600, 9296 Tromsø, Norge 3. Kulturdepartementet, Postboks 8030 Dep 0030 Oslo, Norge 4. Lotteri- og stiftelsestilsynet, Storehagen 1B, Postboks 800, 6805 Førde, Norge

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vefsetri Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

Ráðstöfun ekki ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins**2015/EES/48/02**

Eftirlitsstofnun EFTA hefur komist að þeirri niðurstöðu að eftirgreind ráðstöfun feli ekki í sér ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins.

Dagsetning ákvörðunar	20. maí 2015
Málsnúmer	77190
Ákvörðun	206/15/COL
EFTA-ríki	Ísland
Fyrirsögn (og/eða heiti styrkþega)	Flutningur á raforku til PCC á Bakka
Lagagrundvöllur	Flutningssamningur milli PCC og Landsnets
Tegund aðstoðar	EKKI ríkisaðstoð

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vefsetri Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

Ráðstöfun ekki ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins**2015/EES/48/03**

Eftirlitsstofnun EFTA hefur komist að þeirri niðurstöðu að eftirgreind ráðstöfun feli ekki í sér ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins.

Dagsetning ákvörðunar	20. maí 2015
Málsnúmer	77201
Ákvörðun	207/15/COL
EFTA-ríki	Ísland
Fyrirsögn (og/eða heiti styrkþega)	Sala á rafmagni til PCC á Bakka
Lagagrundvöllur	Orkusamningur milli PCC og Landsvirkjunar
Tegund aðstoðar	Ekki ríkisaðstoð

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vefsetri Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

**Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um endurkröfuvexti sem reikna ber við
endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti í EFTA-ríkjunum;
vextirnir gilda frá 1. apríl 2015**

2015/EES/48/04

Birt í samræmi við reglur um viðmiðunar- og afreiknivexti sem fram koma í VII. hluta leiðbeinandi reglna Eftirlitsstofnunar EFTA um ríkisaðstoð og ákvæði 10. gr. ákvörðunar Eftirlitsstofnunar EFTA 195/04/COL frá 14. júlí 2004 (Stjtíð. ESB L 139, 25.5.2006, bls. 37, og EES-viðbætur nr. 26, 25.5.2006, bls. 1)

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við ákvæði kaflans um aðferð við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta í leiðbeinandi reglum Eftirlitsstofnunar EFTA um ríkisaðstoð, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun stofnunarinnar 788/08/COL frá 17. desember 2008. Til þess að finna viðeigandi viðmiðunaryexti skal bæta hæfilegu vaxtaálagi við grunnvextina í samræmi við ákvæði leiðbeinandi reglna um ríkisaðstoð.

Grunnvextir hafa verið ákvarðaðir sem hér segir:

	Ísland	Liechtenstein	Noregur
1.4.2015 –	6.26	0.16	1.34

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7637 – Liberty Global/BASE Belgium)

2015/EES/48/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. ágúst 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem belgíska fyrirtækið Telenet Group Holding NV („Telenet“), sem lýtur yfirráðum breska fyrirtækisins Liberty Global plc, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í belgíska fyrirtækinu BASE Company NV („BASE“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Telenet: rekur kapalnet í Belgíu og sérhæfir sig í þjónustu á sviði internets, fastlínusíma og kapalsjónvarps á Flandri og í hluta Brussel. Þá rekur fyrirtækið einnig fjölda greiðslusjónvarpsrása og pöntunarsjónvarp. Telenet býður einnig farfjarskiptaþjónustu með rekstri sýndarnets fyrir farsíma í Belgíu og veitir fyrirtækjum í Belgíu og Lúxemborg fjarskiptaþjónustu
 - BASE: rekur farsímanet og veitir farsímaþjónustu í Belgíu. BASE býður einnig rekstraraðilum sýndarneta fyrir farsíma í Belgíu heildsöluáðgang að neti sínu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 281, 26. ágúst 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7637 – Liberty Global/BASE Belgium, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7707 – Cinven/Synlab)

2015/EES/48/06

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. ágúst 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið Cinven Capital Management (V) General Partner Limited („Cinven“) frá Guernsey öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í þýska fyrirtækinu Synlab Holding GmbH („Synlab“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Cinven: félag sem er ekki skráð á hlutabréfamarkaði og veitir fjölda fjárfestingarsjóða þjónustu á sviði fjárfestingaumsýslu
 - Synlab: samevrópskt fyrirtæki sem veitir sjúkdómsgreiningarþjónustu fyrir bæði manna- og dýrasjúkdóma og veitir einnig umhverfisgreiningarþjónustu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 281, 26. ágúst 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7707 – Cinven/Synlab, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7711 – Advent International/Bain Capital/ICBPI)

2015/EES/48/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 12. ágúst 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem sjóðir í umsýslu bandarísku fyrirtækjanna Advent International Corporation („Advent“) og Bain Capital Investors, L.L.C. („Bain Capital“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í ítalska fyrirtækinu Istituto Centrale delle Banche Popolari Italiane S.p.A. („ICBPI“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Advent International: fyrirtæki sem fjárfestir í óskráðum félögum í ýmsum atvinnugreinum, m.a. á sviði framleiðslu, smásölu, fjölmiðla, fjarskipta, upplýsingatækni, internets, heilsugæslu og lyfja
 - Bain Capital: fyrirtæki sem fjárfestir í óskráðum félögum í flestum atvinnugreinum, m.a. á sviði upplýsingatækni, heilsugæslu, smásölu og neytendavara, fjarskipta, fjármála og iðnframleiðslu
 - ICBPI: bankasamsteypa sem starfar á Ítalíu og gefur út greiðslukort, þjónustar kaupmenn, hefur umsjón með greiðslustöðvum, veitir verðbréfabjónustu og umsýslubjónustu vegna reglna
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 278, 22. ágúst 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7711 – Advent International/Bain Capital/ICBPI, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7716 – Pfizer/GSK MenACWY Business)

2015/EES/48/08

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. ágúst 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem írska fyrirtækið Pfizer Ireland Pharmaceuticals („Pfizer“), sem lýtur yfirráðum bandaríska fyrirtækisins Pfizer Inc., öðlast með eignakaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í framleiðsludeild heilahimnubólugubóluefnis (ACWY) Nimenrix og Mencevax („MenACWY-bóluefni“) belgíska fyrirtækisins GlaxoSmithKline Biologicals S.A. („GSK“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Pfizer: framleiðir lyf, m.a. innihaldsefni í lyf, lyf í föstu formi, dauðhreinsuð stungulyf, næringarefni, bóluefni og líftæknilyf, lyfseðilsskyld mannalyf, heilsuvörur fyrir dýr og menn
 - GSK's MenACWY vaccines business: tvö heilahimnubólugubóluefni (ACWY), Mencevax, fjölskykrað MenACWY-bóluefni og Nimenrix, blandað MenACWY-bóluefni
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 280, 25. ágúst 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7716 – Pfizer/GSK Menacwy Business, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2015/EES/48/09****(mál M.7717 – Equistone Partners Europe/TriStyle Mode)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. ágúst 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Equistone Partners Europe Ltd. („Equistone“), sem er í endanlegri eigu breska fyrirtækisins Equistone LLP, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í þýska fyrirtækinu TriStyle Mode GmbH („TriStyle“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Equistone: óháðar fjárfestingar, einkum í meðalstórum fyrirtækjum, með eignasafn innan fjölda atvinnugreina
 - TriStyle: margþætt smásala á fatnaði og skóm, með áherslu á hágæða kvenfatnað, og selur vörur sínar einkum í Þýskalandi undir vörumerkjunum „Peter Hahn“ og „Madeleine“
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 282, 27. ágúst 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7717 – Equistone Partners Europe/TriStyle Mode, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7730 – Acticall/Sitel)

2015/EES/48/10

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. ágúst 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem lúxemborgska fyrirtækið Groupe Acticall S.A. („Acticall“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í bandaríska fyrirtækinu Sitel Worlwide Corporation („Sitel“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Acticall: samsteypa samþættra þjónustufyrirtækja, sérhæfð í umsýslu viðskiptamannatengsla, m.a. símsvörun í tengslaverum, ráðgjöf á sviði viðskiptamannatengsla, stafræn ráðgjöf á sviði viðskiptamannatengsla og þjálfun á sviði viðskiptamannatengsla. Helsti hluthafi í Acticall er Creadev S.A.S., sem er ekki skráð á markaði
 - Sitel: útivistunarþjónusta á viðskiptamannaþjónustu til tengslavera sem veita fulla þjónustu, m.a. viðskiptamannaþjónustu, öflun viðskiptavina og tæknistuðning. Helsti hluthafi í Sitel er Onex Corporation, kanadískt fyrirtæki með fjölbreytta starfsemi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 281, 26. ágúst 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7730 – Acticall/Sitel, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7733 – Tokio Marine/HCC)

2015/EES/48/11

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. ágúst 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem japanska fyrirtækið Tokio Marine Holdings, Inc. („Tokio Marine“) öðlast að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í bandaríska fyrirtækinu HCC Insurance Holdings, Inc. („HCC“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Tokio Marine: líftryggingar og aðrar váttryggingar, endurtryggingar og stoðþjónusta um heim allan, þó einkum í Japan
 - HCC: váttryggingar, aðrar en líftryggingar, endurtryggingar og stoðþjónusta um heim allan, þó einkum í Bandaríkjunum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 278, 22. ágúst 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7733 – Tokio Marine/HCC, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7735 – Fosun/BHF-KB)

2015/EES/48/12

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 21. ágúst 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kínverska fyrirtækið Fosun International Limited („Fosun“) öðlast með umdeildu yfirtökutilboði að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í belgíska fyrirtækinu BHF Kleinwort Benson Group SA („BHF-KB“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Fosun: fyrirtæki sem fjárfestir í óskráðum félögum, með starfsemi á sviði váttrygginga og bankaþjónustu, í framleiðslugreinum (lyf, heilsugæsla, stál og námavinnsla), auk þess sem félagið stundar fjárfestingar og eignastýringu, einkum í Kína
 - BHF-KB: móðurfélag samsteypu fjármálafyrirtækja, sem stunda auðstýringu, eignastýringu, einka- og fyrirtækjabankastarfsemi í Bretlandi, á Írlandi, Ermarsundseyjum, eyjunni Mön og í Þýskalandi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 283, 28. ágúst 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7735 – Fosun/BHF-KB, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7741 – Apollo Management/Stemcor)

2015/EES/48/13

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. ágúst 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Apollo Group („Apollo“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í bresku fyrirtækjunum Stemcor Limited og Stemcor Holding 2 Limited og dótturfélögum þeirra („Stemcor“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Apollo: fjárfestingarsjóðir
 - Stemcor: viðskipti með stál, flutningar og vöruferlisstjórnun stálvara og ýmiss konar varnings
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 278, 22. ágúst 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7741 – Apollo Management/Stemcor, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7755 – Mahindra/MHI/MAM)**

2015/EES/48/14

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. ágúst 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem japanska fyrirtækið Mitsubishi Heavy Industries Ltd. („MHI“) og indverska fyrirtækið Mahindra & Mahindra Limited („Mahindra“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í japanskra fyrirtækinu Mitsubishi Agricultural Machinery Co. Ltd. („MAM“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - MHI: tæknivinna, framleiðsla og sala á rafmagns- og rafeindatækjum
 - Mahindra: framleiðsla og sala á ökutækjum til sérstakra nota og landbúnaðartækjum
 - MAM: framleiðsla og sala á landbúnaðartækjum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 281, 26. ágúst 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7755 – Mahindra/MHI/MAM, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7563 – CommScope/TE BNS)**

2015/EES/48/15

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 22. júní 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflað b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7563. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7614 – CVC Capital Partners/Royal DSM (Fibre Intermediates and Composite Resins))**

2015/EES/48/16

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 22. júlí 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflað b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7614. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

2015/EES/48/17

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
**(mál M.7672 – Volkswagen Financial Services/Banco Bilbao Vizcaya Argentaria/
Volkswagen Credit Compañía Financiera)**

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 12. ágúst 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7672. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

2015/EES/48/18

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7690 – CVC/Douglas Group)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 3. ágúst 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7690. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjórn. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7692 – Ferrero/Thorntons)

2015/EES/48/19

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 13. ágúst 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7692. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7696 – Lone Star/Balta)

2015/EES/48/20

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 5. ágúst 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7696. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7700 – Apax Partners/RFS Holland Holding)**

2015/EES/48/21

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 13. ágúst 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflað b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjálnúmeri 32015M7700. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ríkisaðstoð – Ungverjaland

2015/EES/48/22

**Málsnúmer SA.40018 (2015/C) (áður 2014/NN) – 2014 Breyting á gjaldi vegna
matvælaeftirlits í Ungverjalandi**

**Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um
starfshætti Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Ungverjalandi, með bréfi dagsettu 15. júlí 2015, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágrip þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (Stjtið. ESB C 277, 21.8.2015, bls. 12). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Registry
B-1049 Brussels
Belgium
Bréfasími: + 32 2 296 12 42
Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdir verður komið á framfæri við stjórnvöld í Ungverjalandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ríkisaðstoð – Ungverjaland

2015/EES/48/23

Málsnúmer SA.41187 (2015/NN) – Framlag tóbaksframleiðenda til heilbrigðismála

Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Ungverjalandi, með bréfi dagsettu 15. júlí 2015, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að koma á framfæri athugasemdum um ráðstafanirnar sem framkvæmdastjórnin hefur tekið til rannsóknar er einn mánuður frá því að tilkynningin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (Stjtið. ESB C 277, 21.8.2015, bls. 24). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Registry
B-1049 Brussels
Belgium
Bréfasími: + 32 2 296 12 42
Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Ungverjalandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Orðsending stjórnvalda í Konungsríkinu Hollandi með hliðsjón af 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni

2015/EES/48/24

Efnahagsráðherra gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til kolvetnisleitar á leitarsvæði F5 sem afmarkað er á korti í 3. viðauka við námareglugerð námareglugerð („*Mijnbouwregeling*“) (sjá *Staatscourant* (hollenska lögbirtingablaðið) nr. 245, 2002).

Með vísan til ofangreindrar tilskipunar og ákvæða 15. gr. námalaga (*Mijnbouwwet*) (*Staatsblad* (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542, 2002), auglýsir efnahagsráðherra eftir samkeppnisumsóknum áhugaaðila um leyfi til kolvetnisvinnslu á leitarsvæði F5 á hollenska landgrunninu.

Úthlutun leyfa er í höndum efnahagsráðherra. Viðmið, skilmálar og kröfur, sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. ofangreindrar tilskipunar, koma fram í námalögum („*Mijnbouwwet*“) (sjá *Staatsblad* nr. 542, 2002).

Tekið verður á móti umsóknum í 13 vikur eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (Stjtið. ESB C 256, 5.8.2015, bls. 9). Umsóknir ber að senda efnahagsráðherra:

De Minister van Economische Zaken
ter attentie van mevrouw J.J. van Beek, dierctie Energie en Omgeving
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
NEDERLAND

Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin eigi síðar en tólf mánuðum eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar veitir hr. E.J. Hoppel í síma: +31 703797762.

**Orðsending stjórnvalda í Konungsríkinu Hollandi með hliðsjón af 2. mgr. 3. gr.
tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og
notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni**

2015/EES/48/25

Efnahagsráðherra gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til kolvetnisleitar á leitarsvæðum P4 og P7 sem afmörkuð eru á korti í 3. viðauka við námareglugerð námareglugerð („*Mijnbouwregeling*“) (sjá *Staatscourant* (hollenska lögbirtingablaðið) nr. 245, 2002) og á leitarsvæðisskika P8b.

Leitarsvæðisskiki P8b afmarkast af breiddarbaugsbogum sem tengja hornpunktapörin

A-B, B-C, C-D, D-E, E-F, F-G, G-H og A-H.

Hornpunktarnir eru skilgreindir á eftirfarandi hátt:

<i>Hornpunktur</i>	°	'	" <i>A</i>	°	'	" <i>N</i>
A	3	19	55,063	52	39	57,154
B	3	39	55,092	52	39	57,167
C	3	39	55,099	52	35	57,160
D	3	34	55,088	52	38	27,161
E	3	34	55,092	52	35	57,156
F	3	39	55,104	52	33	27,155
G	3	39	55,111	52	29	57,149
H	3	19	55,082	52	29	57,135

Ofangreindir hornpunktar eru skilgreindir með jarðhnitum í Evrópska viðmiðunarkerfinu 1989.

Flatarmál leitarsvæðisskika P8b er 392,7 km².

Með vísan til ofangreindrar tilskipunar og ákvæða 15. gr. námalaga (*Mijnbouwwet*) (*Staatsblad* (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542, 2002), auglýsir efnahagsráðherra eftir samkeppnisumsóknum áhugaaðila um leyfi til kolvetnisvinnslu á leitarsvæðum P4 og P7 og leitarsvæðisskika P8b á hollenska landgrunninu.

Úthlutun leyfa er í höndum efnahagsráðherra. Viðmið, skilmálar og kröfur, sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. ofangreindrar tilskipunar, koma fram í námalögum („*Mijnbouwwet*“) (sjá *Staatsblad* nr. 542, 2002).

Tekið verður á móti umsóknum í 13 vikur eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (Stjtið. ESB C 256, 5.8.2015, bls. 10). Umsóknir ber að senda efnahagsráðherra:

De Minister van Economische Zaken
ter attentie van mevrouw J.J. van Beek, diertie Energie en Omgeving
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
NEDERLAND

Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin eigi síðar en tólf mánuðum eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar veitir hr. E.J. Hoppel í síma +31 703797762.

Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með vísan til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni ⁽¹⁾

2015/EES/48/26

(Auglýsing um umsókn um einkanytjaleyfi til að leita að fljótandi og loftkenndum kolvatnsefnum, „Icauna-leyfið“ og „Saint-Martin-d'Ordon-leyfið“)

Hinn 27. mars 2015 og 9. apríl 2015 sóttu fyrirtækin Vermilion REP SAS (1762, route de Pontenx, 40160 Mont-de-Marsan) og SPPE SAS (ZA Pense Folie, 45220 Château-Renard) um einkaleyfi til fimm ára til að leita að fljótandi og loftkenndum kolvatnsefnum, sem kölluð eru „Icauna-leyfið“ og „Saint-Martin-d'Ordon-leyfið“, í þeirri röð.

Svæðið, sem leyfin taka til, markast af beinum línunum sem tengja hornpunktana sem eru skilgreindir hér að neðan:

Hornpunktur	NTF		RGF93	
	Austlæg lengd, núlllengdarbaugur um Paris	Norðlæg breidd	Austlæg lengd, núlllengdarbaugur um Greenwich	Norðlæg breidd
A	0,70 nýgr	53,40 nýgr	2°58'00"	48°03'36"
B	0,90 nýgr	53,40 nýgr	3°08'48"	48°03'36"
C	0,90 nýgr	53,50 nýgr	3°08'48"	48°09'00"
D	1,00 nýgr	53,50 nýgr	3°14'12"	48°09'00"
E	1,00 nýgr	53,40 nýgr	3°14'12"	48°03'36"
F	1,10 nýgr	53,40 nýgr	3°19'36"	48°03'36"
G	1,10 nýgr	53,30 nýgr	3°19'36"	47°58'12"
H	0,73 nýgr	53,30 nýgr	2°59'37"	47°58'12"
I	0,73 nýgr	53,31 nýgr	2°59'37"	47°58'44"
J	0,74 nýgr	53,31 nýgr	3°00'09"	47°58'44"
K	0,74 nýgr	53,32 nýgr	3°00'09"	47°59'17"
L	0,78 nýgr	53,32 nýgr	3°02'19"	47°59'17"
M	0,78 nýgr	53,36 nýgr	3°02'19"	48°01'26"
N	0,70 nýgr	53,36 nýgr	2°58'00"	48°01'26"

Svæðið sem skilgreint er hér að framan er um það bil 309 km² og tekur til hluta sýslanna Loiret og Yonne.

Tilhögun umsókna og skilyrði fyrir úthlutun leyfa

Upphaflegur umsækjendur og aðrir, sem keppa um leyfið, skulu færa sönnur á að þeir fullnægi kröfum sem gerðar eru til umsækjenda og skýrðar eru í 4. og 5. gr. tilskipunar 2006-648 frá 2. júní 2006 (með áorðnum breytingum) um námaréttindi og réttindi til geymslu efna í jörð (*Journal officiel de la République française* (frönsku stjórnartíðindin), 3. júní 2006).

Fyrirtækjum, sem þess kynnu að óska, er heimilt að keppa um einkaleyfið með umsókn sem leggja ber fram áður en 90 dagar eru liðnir frá því að auglýsing þessi birtist (*Stjtið. ESB C 256, 5.8.2015, bls. 11*), í samræmi við málsmeðferðina sem lýst er í tilkynningu um úthlutun námaréttinda fyrir kolvatnsefni í Frakklandi er birt var í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna C 374 frá 30. desember 1994, bls. 11*, og staðfest með tilskipun 2006-648 frá 2. júní 2006 (með áorðnum breytingum) um námaréttindi og réttindi til geymslu efna í jörð (*Journal officiel de la République française*, 3. júní 2006).

Samkeppnisumsóknir ber að senda til ráðuneytis umhverfismála, sjálfbærrar þróunar og orku á neðangreint pósthfang. Ákvarðanir um upphaflegu umsóknina og umsóknir, sem keppa við hana, verða teknar áður en tvö ár eru liðin frá því að upphaflega umsóknin barst stjórnvöldum í Frakklandi, þ.e. eigi síðar en 18. apríl 2017.

Skilmálar og kröfur að því er varðar rekstur starfseminnar og lok hennar

Umsækjendum er bent á 79. gr. og gr. 79.1 í frönskum námalögum og á tilskipun 2006-649 frá 2. júní 2006 (með áorðnum breytingum) um námaréttindi, geymslu efna í jörð, auk námareglugerðar og reglugerðar um geymslu efna í jörð (*Journal officiel de la République française*, 3. júní 2006).

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 164, 30.6.1994, bls. 3.

Nánari upplýsingar eru veittar í ráðuneyti umhverfismála, sjálfbærrar þróunar og orku á eftirfarandi pósthfangi:

Direction générale de l'énergie et du climat — Direction de l'énergie,
Bureau exploration et production des hydrocarbures
Tour Séquoia
1 place Carpeaux
92800 Puteaux
FRANCE

Sími: +33 140819527

Unnt er að nálgast lög og reglugerðir, sem að ofan greinir, á vefsetrinu Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

**Leiðrétting á orðsendingu stjórnvalda í Póllandi með hliðsjón af tilskipun
Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa
til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni á Czerwionka-Leszczyny-svæðinu**

2015/EES/48/27

(Stjórnartíðindi Evrópusambandsins C 207, 24.6.2015 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 38, 2.7.2015)

í stað töflunnar á bls. 8 í Stjtið. ESB og á bls. 7 í EES-viðbætinum:

„Heiti	Leitarsvæði nr.	1992 landmælingakerfið	
		X	Y
Czerwionka-Leszczyń	Hluti sérleyfisleitarsvæðis nr. 390	258 032,74	478 214,46
		257 600,22	477 475,88
		257 236,65	476 855,03
		255 820,02	474 279,88
		255 054,37	472 888,08
		252 191,11	472 884,02
		250 591,73	473 198,17
		250 559,59	474 517,17
		252 167,24	475 553,57
		253 255,23	477 826,23
		255 299,03	479 521,25
		254 975,11	482 628,61
		256 425,31	480 535,09 ^o

komi eftirfarandi:

„Heiti	Leitarsvæði nr.	1992 landmælingakerfið	
		X	Y
Czerwionka-Leszczyń	Hluti sérleyfisleitarsvæðis nr. 390	258 032,74	478 214,46
		257 600,22	477 475,88
		257 236,65	476 855,03
		255 820,02	474 279,88
		255 054,37	472 888,08
		252 191,11	472 884,02
		250 591,73	473 198,17
		250 559,59	474 517,17
		252 167,24	475 553,57
		253 255,23	477 826,23
		255 229,03	479 521,25
		254 975,11	482 628,61
		256 425,31	480 535,09 ^o

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar
Evrópuþingsins og ráðsins 2000/9/EB frá 20. mars 2000 um togbrautarbúnað
til fólksflutninga**

2015/EES/48/28

*(Birthing á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt
samhæfingarlöggjöf Sambandsins)*

Evrópsk staðla- samtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Birtist fyrst í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 1709:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Skoðun fyrir gangsetningu, viðhald, rekstrarskoðanir og eftirlit	26.4.2005		
CEN	EN 1908:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Strengingarbúnaður	26.4.2005		
CEN	EN 1909:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Endurheimt og rýming	26.4.2005		
CEN	EN 12385-8:2002 Stálvírar – Öryggi – 8. hluti: Margþátta vírar til dráttar og dráttar/burðar til nota í kláfferjur sem ætlaðar eru fólki	24.4.2003		
CEN	EN 12385-9:2002 Stálvírar – Öryggi – 9. hluti: Burðarvírar snúnir með læstu mynstri til nota í kláfferjur sem ætlaðar eru fólki	24.4.2003		
CEN	EN 12397:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Rekstur	26.4.2005		
CEN	EN 12927-1:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírar – 1. hluti: Viðmiðanir við val á vírum og endafestingum	26.4.2005		
CEN	EN 12927-2:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírar – 2. hluti: Öryggisþættir	26.4.2005		
CEN	EN 12927-3:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírar – 3. hluti: Langsplæsing á 6 þátta vírum til dráttar, vírum til burðar og dráttar, og togvírum	26.4.2005		
CEN	EN 12927-4:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírar – 4. hluti: Endafestingar	26.4.2005		
CEN	EN 12927-5:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírar – 5. hluti: Geymsla, flutningur, uppsetning og strenging	26.4.2005		
CEN	EN 12927-6:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírar – 6. hluti: Förgunarviðmiðanir	26.4.2005		
CEN	EN 12927-7:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírar – 7. hluti: Skoðun, viðgerðir og viðhald	26.4.2005		
CEN	EN 12927-8:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírar – 8. hluti: Segulprófun víra (MRT)	24.4.2003		
CEN	EN 12929-1:2015 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Almennar kröfur – 1. hluti: Kröfur sem gilda um allan ferjubúnað	14.8.2015	EN 12929-1:2004 Athugasemd 2.1	31.1.2016
CEN	EN 12929-2:2015 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Almennar kröfur – 2. hluti: Viðbótarkröfur um tvöfalda tviátta loftstrengi fyrir burðarvagna sem ekki eru búnir hemlum	14.8.2015	EN 12929-2:2004 Athugasemd 2.1	31.1.2016
CEN	EN 12930:2015 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Útreikningar	14.8.2015	EN 12930:2004 Athugasemd 2.1	31.1.2016

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Birtist fyrst í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 13107:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Verkfrámskráir	26.4.2005		
CEN	EN 13223:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Drifkerfi og annar vélbúnaður	26.4.2005		
CEN	EN 13243:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Rafbúnaður til annarra nota en í drifkerfi	14.8.2015	EN 13243:2004 Athugasemd 2.1	31.1.2016
CEN	EN 13796-1:2005 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Kláfar – 1. hluti: Festingar við streng, burðarvagnar, hemlabúnaður um borð, klefar, stólar, vagnar, viðhaldskláfar, dráttarhengi	20.9.2005		
	EN 13796-1:2005/AC:2007			
CEN	EN 13796-2:2005 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Kláfar – 2. hluti: Skrikviðnámsprófanir fyrir festingar við streng	20.9.2005		
CEN	EN 13796-3:2005 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Kláfar – 3. hluti: Málmþreytuþrófun	20.9.2005		

⁽¹⁾ CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, FRANCE, sími +33 492944200, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

- Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (*date of withdrawal* eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi, er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, en skrá yfir þær birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 ⁽¹⁾.
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, séu rétt.
- Vísanir til leiðréttinga „.../AC:YYYY“ eru eingöngu birtar í upplýsingaskyni. Með leiðréttingu eru ásláttarvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og kann hún að tengjast útgáfu staðals, sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt, á einu eða fleiri tungumálum (ensku, frönsku og/eða þýsku).
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð: http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ Stj. 1025/2012, ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12